

29. IV. 1986



10

GLASILO KRAJANOV portoroža

GIORNALINO DEI CITTADINI DI portorose

LETO IV. MAJ 86 ANNO IV. MAGGIO 86



73738

Boj je končan,
bitka se začinja

PD 150/86

La lotta e' finita,
comincia la battaglia

Potihnile so bolj ali manj vnete razprave, kdo naj bi bil naš delegat na ravni te ali one skupščine. Izbrali smo ljudi, za katere je pač večina mislila, da bi bili najbolj kos nalogam, ki so pred nami. Od tega, kdo naj opravlja te naloge, pa se bo zdaj razprava obrnila v to, kako naj jih opravlja in kako jih opravlja.

Vsi smo soglasni, da je treba v prihodnosti več narediti, tako v delovni organizaciji, krajevni skupnosti, občini, pa vse do zveze. Ne le več, temveč toliko, da se bomo hitreje začeli odmikati kriznemu obdobju, v katerem že predolgo tičimo.

Dela je veliko in vsak bi moral poprijeti zanj. Zato izvolitev novih delegatov še zdaleč ne pomeni, da bi lahko in smeli prekrižati roke. Delegati bodo toliko močni in učinkoviti, kolikor bomo za njimi mi vsi in po njihovo delovanje samo odmev našega delovanja.

Nikogar med nami ni, ki si ne bi želel bolje, svobodneje in sreč-

Si sono spenti più o meno i dibattiti su chi sarà il nostro delegato a livello di una o dell'altra assemblea. Abbiamo scelto le persone per le quali la maggioranza ha pensato saranno i più idonei ad assolvere ai compiti che ci stanno di fronte. Di questi, chi dovrà assolvere a tali compiti, il dibattito ora s'invertirà: come devono essere assolti, in qual maniera.

Tutti concordiamo che nel futuro occorrerà fare di più, sia nelle organizzazioni di lavoro, nelle comunità locali, nel comune e fino alla federazione. Non soltanto di più, ma quanto, per potersi più rapidamente scostare dal periodo di crisi nel quale troppo tempo ci troviamo.

Vi è molto lavoro e tutti dovrebbero accostarsi all'attività, poiché l'elezione dei nuovi delegati non significa che ora si possono incrociare le braccia. I delegati saranno tanto forti ed efficaci, quanto sapremo stare vicino a loro noi tutti, affinché il loro operato divenga soltanto il riflesso del nostro operato.

Tra noi non c'è nessuno che non desideri vivere meglio, più liberamente e

<p>Vsem krajanom TOPEL PRVOMAJSKI STISK ROKE, s čestitkami pa naše prisrčne želje za vse lepo in dobro!</p>	<p>A tutti i cittadini UNA CALOROSA STRETTA DI MANO con l'augurio e nostri affettuosi desideri per il primo maggio.</p>
---	---

neje živeti. To pa lahko teme =
lji samo na delu. učinkovitem,
nepretrganem; se eda tem napo-
rom na poti ne smejo biti bi =
rokratske ovire. Zato res ve =
lja: boj za izvolitev novih de-
legatov, novih garnitur, uvod
v delovanje v novo delegatsko
obdobje - vse to je za nami.
Začela pa se je bitka, da bi
besede postale resničnost.

In kdo so delegati, s katerimi
z roko v roki stopamo v bitko
novega delegatskega obdobja ?

felicemente. Questo però può essere
fondato soltanto sul lavoro efficace
e costante; si capisce, senza che sul
cammino si presentino gli intralci
burocratici. Quindi vale a dire ve =
ramente: la lotta per eleggere i nuovi
delegati, il nuovo assetto, l'intro =
duzione nell'operato nel nuovo mandato
delegatario, sta ormai dietro a noi.
E' iniziata la battaglia affinché le
parole diventino realtà.

E quali sono i delegati con i quali
mano a mano iniziamo la battaglia del
nuovo periodo delegatario ?

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

KDO JE KDO V NAŠIH DELEGATSKIH KLOPEH

Kdo so naši delegati v skupščinah na različnih ravneh? Prav je, da vemo
zanje. Saj se bomo obračali nanje, od njih pa pričakujemo, da bodo tka-
li različne stike do nas.

1.) Delegacija za zbor krajevnih skupnosti občinske skupščine:

V volilnem spisku naše krajevne skupnosti je 2375 volivcev, na zadnjih
volitvah pa je glasoval 1801 krajan. 134 glasovnic je bilo neveljavnih.
V delegacijo so bili izvoljeni: Boris BEKEŠ (1358 glasov), Gregorio BE-
NUSSI (1396), Jože BRAČKO (1408), Božidar CIVIDINI (1400), Livij JAKO-
MIN (1415), Stojan JEŠELNIK (1394), Bojan KENDA (1411), Ivan KNEZ (1399),
Tatjana KOSOVEL (1387), Tomaž ing. KUNST (1424), Alojz MEHLE (1351),
Irena MIKOLJ (1376), Janez PEČAR (1395), Franc PIRC (1414), Alojz POŽAR
(1405), Miloška RAKTELJ (1373), Vladimir SOTO EK (1370), Anton SPINELLI
(1405), Drago UKMAR (1352), Alojz UMEK (1369), Viktor ŽERJAL (1329). -
Izvoljen ni bil Dimitrij Živec, ki je dobil 1068 glasov.

2.) Delegacija za SIS socialno-skrbstvenega varstva, otroškega varstva in invalid.pokojn.in.zavarovanja:

Flory BANOVAČ (1408), Edvard COLJA (1412), Slavica FOJAN (1410), Edvard
GRMEK (1414), Irena KANDARE (1403), Sonja KRIŽMAN (1414), Darja KUMAR
(1428), Vida KUMP (1410), Aldo PETRONIO (1416), Ana PIRJEVEC (1405),
Cesarina SMREKAR (1416).

3.) Delegacija za SIS za vzgojo, izobraževanje, raziskovanje in kulturo:

Dario BARTOLE (1371), Anton GOJKOVIČ (1350), Bojana GOMBAČ (1369),
Sonja HORJAK (1362), Neva KENDA (1366), Duška KRNEL-UMEK (1365), Vida
MEDVEŠČEK (1387), Vili PETRONIO (1373), Paolo SOBAN (1378), Irena PRE-
ŽELN (1384), Ivan ZABUKOVEC (1371).

4.) Delegacija SIS za zdravstvo in telesno kulturo:

Boris BEKEŠ (1254), Egidio CAMPANER (1257), Miroslava FIRM (1260), Mi-
ran MARUŠIČ (1260), Gianna ROŠKAR (1260), Fabio SALVESTRINI (1267),
Ivan ZABUKOVEC (1254).

5.) Delegacija SIS za prosveto in kulturo pripadnikov italijanske narodnosti:

Dario BARTOLE (1099), Maria-Grazia BENUSSI (1119), Liliana DUGAN (1117),
Elio Musizza (1120), Cesarina SMREKAR (1138), Paolo SOBAN (1133), Nadia
ZIGANTE (1133).

Delegatska štafeta palica v novih rokah

Palico predaja Dragica Mekiš, prevzema jo Boris Bekeš

V delegacije smo izbrali pretežno nove ljudi. Izkušnje delegacije, ki je stopila "z zgodovinske pozornice" bodo prišle prav novim delegatam. Dragica Mekiš, vodja dosedanje delegacije za zbor krajevnih skupnosti, pravi o izkušnjah, Boris Bekeš, vodja delegacije za zbor krajevnih skupnosti v novi mandatni dobi, pa predstavlja naloge delegacije takole:

D. Mekiš: "Prejšnja delegacija je štela 21 članov, do konca je vztrajala le slaba polovica. Poduk: delegate, ki so se pustili le izvoliti, a ne delajo, je treba takoj razrešiti."

B. Bekeš: "Vse priznanje dosedanji delegaciji, zlasti njeni voditeljici. Prizadevali si bomo, da bo delegacija tako dobro delala kot dosedanja in po možnosti še bolje."

D. Mekiš: "Med težavami in slabostmi na prvem mestu: delegacija je bila prešibko povezana s krajanom. Na seje, ki so trajale v poprečju dve in pol uri, smo krajanom vabili po radiu. Žal brez odmeva. Javne razprave so bile uspešne, kadar so bile povezane z življenjskimi interesi krajanov. Skromna je bila povezava z družbeno-političnimi organizacijami KS, dobra z njeno skupščino. Ena najbolj bridkih izkušenj: odnosi z združenim delom oz. predvsem s TOZD Palace."

B. Bekeš: "Delegati moramo svojo nalogo jemati resneje; to velja tudi glede navezovanja stikov med delegati različnih delegacij."

D. Mekiš: "Izkušnje glede gradiva: ta so preobsežna, njihova vsebina pa celo žaljiva za delegate, ki vnaprej vedo, da bo obravnava lahko samo formalna. Zahtevali smo krajša in jasna gradiva, - a je bilo le malo uspeha. Posebno poglavje so bili odgovori na delegatska vprašanja. Delegati smo bili večkrat ogorčeni nad odnosom upravnih organov. Delegacija je svoja stališča vedno naslonila na pripombe in predloge krajanov. N.p.r. glede zazidalnega načrta Portoroža. Ob tem je bilo grenko spoznanje, da je bila javna razprava le formalna, vsebinsko pa so stvari upravni organi hoteli speljati po svoji volji. Naše pripombe so bile nadležne in v upravnih in strokovnih službah niso niti prikrivali, da bi bili bolj veseli, če pripomb ne bi bilo. Na delegacijo so večkrat skušali pritiskati. Vztrajali pa smo lahko dosledno pri svojem, ker smo imeli običajno za stališča jasno izražene zahteve krajanov, skupščine in sveta KS ter družbeno-političnih organizacij."

B. Bekeš: "Delegacija bo dosledna v boju za zakonitost poslovanja zborov KS, za večjo demokratizacijo pri odločanju, v odnosih KS - občina in za varstvo okolja. Skušali bomo vplivati, da bi gospodarstvo čim manj obremenjevali z dajatvami in stroški. Vsakemu občanu mora biti omogočeno, da bo lahko izrazil svoje mnenje, iskali bomo nove oblike ob že dosedanjih uspešnih za povezanost s krajanom, da bi tako delegacija lahko zastopala stališča, ki bo čimbolj odraz enotnosti politike in prostora Portoroža. Ne nazadnje pa se bomo odločno zoperstavljali vsem še vedno ne tako redkim poskusom odločanja v ozkih skupinah, še zlasti pa bomo delovali, da bi bilo kadrovanje resnično demokratično."

Volilna - a vedno aktualna zgodba

"Jože, si res bil zadnjič na volitvah proti Mariu?"

"Seveda. Kako naj ga volim, ko ga sploh ne poznam."

"Zakaj pa si bil proti Francu?"

"Proti njemu še bolj utemeljeno, saj ga predobro poznam."

Naš krajan - doktor znanosti na Japonskem

V časopisih smo lahko prebrali zanimivo vest, da je v Tokiu kot prvi tujec doktoriral iz japonskega jezika, ANDREJ BEKEŠ, doma iz Portoroža. Kdo je ta naš krajan, ki je s svojim presenetljivim znanjem ponel v svet tudi ime kraja, od koder je doma?

Andreja Bekeša pozna le malo Portorožanov, mnogi pa vedo, da je iz znane družine Bekeševih. Že v srednji, še bolj pa na visoki šoli je vzbujal zanimanje kot izreden talent za matematiko. Ko je pred več kot petnajstimi leti potoval po Daljnem Vzhodu, so mu na naši ambasadi v Tokiu ponudili možnost, da bi študiral na Japonskem. Tam je nekaj let pripravljaval magistraturo iz matematike. Pri tem ga je navdušila za nas vse prej kot lahka japonščina. Rezultat je, da je nedavno tega kot prvi tujec in seveda tudi kot prvi Jugoslovian položil zelo zahteven doktorski izpit iz japonskega jezika.

Za temi skupnimi podatki, ki so prispeli do nas, je seveda nič koliko truda in trdega dela ter seveda tudi odrekovanja, domotožja, - čeprav se je v več kot desetih letih dodobra vživel v razmere na Japonskem.

Andrej Bekeš, 37-letni magister matematike, doktor znanosti japonskega jezika, ima zdaj odprta prenekatera vrata v strokovno življenje. Ljubljanska ISKRA DELTA bi ga nadvse rada dobila v svoj kolektiv, saj bi jim po-

menil neprecenljivo zvezo z japonskimi poslovnimi partnerji za področje elektronike, kibernetike in robotike. Na stolici za japonščino beograjske univerze bi bili zadovoljni, če bi dobili v svoje vrste strokovnjaka takega formata. Kakorkoli že, naš znameniti krajan se bo bržkone tudi večkrat ustavljal v Portorožu, kjer so njegovi starši pognali globoke korenine.

Za izjemen življenjski uspeh čestitako našemu krajanu, veselimo pa se tudi z njegovimi starši, ki jim je uspeh in sloves sina nad vse pomemben.

E' iniziato il

DIBATTITO PUBBLICO
sul piano a lungo termine del
Comune 1986 - 2000

All' entrata dell' Assemblea comunale e nella sala delle riunioni della Comunità locale è esposta la documentazione sul piano a lungo termine.

Cittadini collaborate al dibattito pubblico! Le Vostre osservazioni ainteranno affinché le direttrici siano conformi alle nostre necessità, desideri e possibilità !!

Slovensko - svetovljansko

V Portorožu sta se srečali dve Kitajki. Ena žena Mitje Sajeta, druga v Ameriki rojena, žena japonskega kiparja, ki živi v Marušičih. Kiparjeva žena zna le angleško, Kitajka, Sajetova žena le kitajsko, - obe pa slovensko. Sporazumevali sta se - v slovensčini!

TUDI V PORTOROŽU KINOLOŠKO DRUŠTVO

Vneti prijatelji najbolj zvestih človekovih spremljevalcev so ustanovili kinološko društvo Portorož. Sedež ima v prostorih krajevne skupnosti, v kratkem pa se je vanj včlanilo 80 krajanov.

Morda je nekoliko presenetljivo, da so program društvenega dela sestavili tako, da bo pravzaprav pomenil turistično popestritev Portoroža. Poskrbeli bodo za revije in nastope šolanih psov, za razstave. Ne nazadnje pa tudi nameravajo poskrbeti, da bi gosti, ki imajo s seboj svoje štiri-nožne prijatelje, lahko našli zanje primerno varstvo, - "rekreacijo".

Zanimivi sklepi
sveta KS

31. seja, 24.2.1986:

Svet KS daje privoljenje:
-Mariji Juričič, Belokriška 74,
za odkup stanovanjske hiše,
-Lučani Cerovac in Oliviji
Ražman za gradnjo prizidka k
hiši Sončna pot 21,
-Brunu Jeličiču za nadzidavo
hiše Ladjedelniška reber 9,
-Dragu Kosgraberju za nadzi =
davo hiše Senčna pot 43 ,
-Zdenku Trohi za nadzidavo
garaže Belokriška 28,
-Majdi in Goranu Mrdženovič
za dozidavo hiše Fisine 3.
Anton Bakijac svet ne izda
soglasja za podaljšanje obra =
tovalnega dovoljenja za za =
bavni park, ker ga je treba
preseliti iz središča Porto =
roža.

32. seja, 13.3.1986:

Prometna signalizacija na
Sončni poti še vedno ni u =
strežno postavljena. Svet je
zadolžil Lovro Vergolina, da z
ustreznimi upravnimi delavci
pripravijo rešitev zadeve. K
sodelovanju naj pritegnejo
stanovalce.

Kar naprej se vrstijo pri =
pombe, da je Portorož zane =
marjen. Svet je sprejel vr =
sto

Relazioni sulle e del
consigli della

31^a seduta, 24.2.1986:

Il Consiglio dà parere favorevole:
-a Marija Juričič, Croce Bianca 74,
per l'acquisto della casa d'abita =
zione,
-a Luciano Cerovac e Olivija Ražman
per la costruzione messa alla casa
in Via del sole 21,
- a Bruno Jeličič per alzare la casa
Salita del cantiere 9,
- a Drago Kosgraber per alzare la
casa - Via Ombrata 43,
- a Zdenko Troha per alzare il gara =
ge, Croce Bianca 28,
- a Majda e Goran Mrdženović per com =
pletare la costruzione della casa,
Fisine 3.
Ad Anton Bakijac, non viene dato pa =
rere favorevole per la gestione del
parco divertimenti.

32^a seduta, 13.3.1986:

- Poiché la segnaletica del traffico
in Via del sole ancora non corri =
sponde, il Consiglio incarica Lovro
Vergolin, assieme agli inquilini ed
il corrispondente servizio ammini =
strativo di preparare la soluzione
del problema.

- A causa delle continue osservazioni
che la località é trascurata, si sono
dovute accogliere numerose proposte
sul da farsi. E' stata nominata una

Začela se je

J A V N A R A Z P R A V A
o dolgoročnem razvoju občine od leta
1986 do 2000

V avli občinske skupščine in v seji sobi krajevne skupnosti
je razgrnjeno gradivo dolgoročnega načrta. Krajan, sode =
lujte v javni razpravi! Tako bomo pripomogli, da bodo smer =
nice čim bolj skladne z našimi potrebami, hotenji in
možnostmi !

sto predlogov in sklepov,
kaj je narediti, da se bodo
razmere popravile. Komisija
(Vergolin, Žerjal, Kunst) bo
nadzirala akcijo za bolj snaž =
no okolje.

commissione: Lovro Vergolin, Viktor
Žerjal, Tomaž Kunst, per il controllo
della nettezza pubblica.

- Ker ni aktiven, svet predlaga, da se razreši predsednik komisije za gospodarstvo, Bogdan Kozina, namesto njega naj bi izbrali Lovra Vergolina.
- Na pristojne upravne organe je vplivati, da bodo dali v najem vsa v Portorožu zapuščena in neurejena zemljišča.
- Cestno podjetje Koper slabo vzdržuje regionalne ceste v Portorožu. Predlaga, naj bi pogodbo z njim prekinili, dala pa oddali organizacijam, ki dajo največ jamstva, da se bo spremenilo na bolje.
- Svet ponovno podpira zahtevo, naj gre turistična taksa predvsem za komunalno urejanje kraja.
- Svet daje pozitivno mnenje:
- Francu Moletu iz Radeč za postavitev stojnice ob zgradbi KS, kjer bo prodajal krofe,
- DROGI za stojnici ob zgradbi KS in v Fižinah. Na njih naj bi Droga poskrbela za dobro oskrbo in prodajo svežega sadja.
- A causa dell'inattività si dovrebbe esonerare il presidente della commissione per l'economia Bogdan Kozina, nominando al suo posto Lovro Vergolin.
- Poiché l'Azienda per le strade di Capodistria mantiene male le strade regionali di Portorose, il Consiglio della CL propone d'interrompere il contratto per affidare la manutenzione ad un'altra organizzazione.
- Il Consiglio nuovamente sostiene la richiesta affinché la tassa turistica venga adoperata principalmente per la manutenzione degli impianti comunali del luogo.
- Il Consiglio dà parere favorevole:
- a Franc Molet da Radeče, per la sistemazione del banco di vendita dei craffen vicino all'edificio della CL,
- alla "Droga" per la sistemazione del banco di vendita di frutta fresca vicino all'edificio della CL e a Fisine.

ŠE LANI NEDOSEGLJIV SEN - LETOS RESNIČNOST

Vrsto let smo se v Portorožu bali, da bo treba šolsko poslopje zapreti, ker ga je neusmiljeno načel zob časa. Po neuspelem referendumu o samoprispevku za šolstvo decembra 1984 je vse kazalo, da so načrti o novi šoli padli v vodo in da je zamisel postala za nekaj časa neuresničljiva sen. In vendar se je vse obrnilo drugače.

Že v 9. številki Portorožana smo lani občane informirali, kako teče postopek o odkupu starega šolskega poslopja in o perspektivah za zgraditev nove portoroške šole. Takrat smo zapisali, da bo nova šola sprejela prve učence jeseni 1986. Zdaj pa lahko z gotovostjo rečemo, da se bo to tudi zgodilo.

Novo šolsko poslopje v bližini lani zgrajenega novega otroškega vrtca je že tako nared, da bodo za Dan mladosti slovesno odprli nova šolska vrata.

Za učence, za učitelje in za ves Portorož bo nova šola zgodovina pridobitev. Učitelji, ki poučujejo v starem poslopju, pravijo, da se bo portoroško osnovno šolstvo z novo šolo premaknilo iz srednjega veka v XX. stoletje.

Herostratska slava ali modrost poslovanja

Herostrat je bil Grk, ki je iz slavohlepja zažgal Artemidin tempelj v Efezu in prešel v zgodovino kot uničevalec kulturnih vrednot. Nekateri pojavi v Portorožu zbujaajo domneve, da gre tudi pri nas včasih za herostratski odnos do prostora, do narave, do lepega, do poslovnosti.

V programski zasnovi zazidalnega načrta Portoroža je mnogo viharjev povzročila zamisel o rušenju vrste hiš. Zaradi splošne umazanosti in nezadostne kanalizacije se kaže tudi pri morju rušilna komponenta. Hoteli z rušenjem "popravljajo" domnevno nefunkcionalnost. V načrtu je dograditev in preureditev portoroškega simbola - hotela Palace. (Upamo, da se s tem ne bo porušila tudi njegova zgodovinska in arhitektonska vrednota.) V načrtu je nadzidava in dozidava avditorija, kar gotovo pomeni, da bo porušen njegov sedanji videz. Čas izpodkopava in ruši hotele Orion, Helios, Vojkov dom, Virginio, ki bi ob primernem vzdrževanju še "živeli" v turistično bogatejši deželi, denimo v Švici ali Avstriji.

Teško je razumeti rušilen odnos do ustvarjenega, do dela drugih, še posebej, če ni za to tehtnih razlogov. V javnosti velika večina nasprotuje takšni "rušilni politiki". Še zlasti zato, ker pri tem niso upoštevani kulturno-estetski, racionalno-ekonomski in ekološki naravni kriteriji.

Bitke za lepo ne terjajo samo kulturni in umetniški razlogi, temveč tudi poslovna modrost. Bitka za kvaliteto je v bistvu boj za boljše in lepše. Kdor to dvojje ločuje, ne dela po pravilih do brega gospodarjenja. Z dohodkovno logiko ni mogoče opravičevati poslovanja, ki ne upošteva kulturno-estetskih in ekološko-naravnih razlogov.

Današnji aksiom življenja pa tudi poslovanja zahtevata, da so koristnost, kultura in ekologija sestavni del dobrega poslovanja v prid dohodka.

O arhitekturi - kot o vsaki ljudski dejavnosti - so lahko mnenja deljena. Nihče pa nima pravice v imenu "svoje teorije" o lepem in funkcionalnem rušiti ali popravljati našo kulturno umetniško preteklost in sedanost. Žal pa ni malo ljudi, ki menijo, da so - v imenu nekakšne kratkovidne poslovnosti - poklicani, spreminjati, popravljati kulturne stvaritve, arhitektonske znamenitosti časa in če bi bilo mogoče, bi "popravljali" Prešerna, Flečnika, pa še koga.

V Portorožu je nastala v polpretekli dobi samosvoja, v okolje vgrajena arhitektura. Ta je skupaj z gradbeno zasnovo preteklosti, sestavni del naše kulturne dediščine. Dožni smo jo vrednotiti s spoštovanjem, pa tudi kritično.

Herostrat je prišel v zgodovino kot svarilen primer uničevalca kulturnih vrednot. Naši Herostrati ne bodo prešli v zgodovino. Mogoče le v kulturno kroniko. Pa še tja le kot svarilen primer in kvečjemu še kot opozorilo, kako nevarna sta ozkost in primitivizem.

Dileme: sramotna slava ali pametna poslovnost ne more biti. Vsaj ne bi je smelo biti!

Jovan Nikolić

Izdajo te številke je omogočil TOZD GH METROPOL.

Pri pripravi gradiva so sodelovali: Boris Bekeš, Gustav Guzej, Tomaž ing. Kunst, Dragica Fekiš, Elio Musizza, Jovan Nikolić

- PREDSTAVLJAMO VAM - PREDSTAVLJAMO VAM -PREDSTAVLJAMO VAM -

Hotelski lepotec - letos še privlačnejši

Temeljna organizacija GH METROPOL v sestavi DO TOP PORTOROŽ premore 1160 ležišč v hotelih in bungalovih. Od tega več kot 380 ležišč v sobah in apartmajih z najmodernejšim komfortom v hotelu Metropol in Roža. Preostale prenočitvene zmogljivosti so razporejene v hotelu Lucija in dependansah Vesna, Marita, Barbara, Villas in Suisse. Kakovost prenočitvenih zmogljivosti je v zadnjih dveh letih še obogatena z obnovo in preureditvijo bungalovov in hotela Lucija, z dopolnjeno opremo v sobah Metropol.

Gostom je na voljo več restavracij, aperitiv bar, american bar, club 21, nočni bar, konferenčne dvorane, zaprt bazen, savna, masaže, kozmetični salon, brivsko-frizerski salon, trgovina s spominčki, družabni prostori, lastna plaža z vso potrebno opremo. Avtokamp Lucija dopolnjuje prenočitvene zmogljivosti s 1500 ležišči, kakor tudi ponudbo.

TOZD GE METROPOL je vraščen v ponudbo TOZD Igralnica Casinò, predvsem z Igralnico, Marino in športno rekreacijskim centrom. GH METROPOL zaposluje redno nekaj več kot tisoč delavcev, v sezoni pa še prek sto sezonskih delavcev. Celotni prihodek TOZD je znašal lani 1,8 milijarde din, z okoli 420 milijon din ostanka čistega dohodka. Doseženi rezultati ga postavljajo v vrh uspešnih temeljnih organizacij tako v delovni organizaciji kot tudi v panogi. Povejmo še, da smo pri poslovanju predvsem izvozno naravnani in dosežemo v tem pogledu dobre rezultate. Tako smo lani gostili kar 77,3 % tujih in 22,7 % domačih gostov.

Pozornost krajanov je v tem trenutku usmerjena predvsem k novemu v našem poslovanju. Takozvani „plažni objekt“ pod Metropolom, ki zdaj že kaže svojo bodočo podobo, je posegel v okolje z namenom, da po svojem videzu in ponudbi zaokroži kompleks Metropol, približa gostinske in trgovske usluge plaži in cesti in smotrno zapolni oziroma poveže prostor med Lucijo in Portorožem. Tu bo kopalcem na voljo samopostrežna restavracija z 200 sedeži v pokritem delu in prav tolikimi na terasi. V podaljšku restavracije bo tudi manjši bistro. Ves na plažo obrnjen del objekta bo sezonskega značaja. V drugem delu zgradbe, obrnjenem na cesto, bomo mimo idočim ponujali vse jedi v restavraciji à la cart, ki bo imela 60 sedežev in bo odprta vse leto. V tem delu bodo tudi tri manjša trgovine z izbrano ponudbo.

Gostinska ponudba v novem objektu se bo še bolj približala gostu, predvsem kopalcem, z uvedbo hladilnih vozičkov za izvenpenzijsko ponudbo na plaži. V posebnih hladilnih omarah bodo na izbiro sladoledi, ribe, solate in druge jedi. Na voljo bodo tudi avtomati za osvežilne pijače.

V restavracijskem delu načrtujemo tudi hladno-topli bife v večernih urah.

Fomembna obogatitev ponudbe bo letos še à la cart restavracija ob vhodu v nočni bar, ki bo poslovala v nočnem času.

B.M.

/// Glasilo krajanov Portoroža	/// Izdaja informativna skupina pri svetuh krajevne skupnosti
/// Giornale dei cittadini	/// Portorož, Obala 16
/// di Portorose	/// Predsednik Tomaž ing. Kunst